

**AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI MÜDAFİƏ NAZİRLİYİ
HƏRBİ DƏNİZ QÜVVƏLƏRİNİN HİDROQRAFIYA ŞÖBƏSİ**

**HYDROGRAPHY DEPARTMENT OF THE NAVAL FORCES OF
THE MINISTRY OF DEFENCE OF REPUBLIC OF AZERBAIJAN**



**DƏNİZÇİLƏR ÜÇÜN BİLDİRİSLƏR
NOTICES TO MARINERS**

6 yanvar 2021-ci il
6 January 2021

9-84

**XƏZƏR DƏNİZİ
CASPIAN SEA**

Azərbaycan Respublikası Müdafiə Nazirliyi Hərbi Dəniz Qüvvələrinin Hidroqrafiya Şöbəsi tərəfindən nəşr edilən dəniz xəritələri və üzmə üçün rəhbər sənədlər Hərbi Dəniz Qüvvələrinin Hidroqrafiya Şöbəsinin "Dənizçilər üçün bildirişlər"inə əsasən korrekte edilməlidir. Digər dövlətlər tərəfindən nəşr edilən dəniz xəritələri və üzmə üçün rəhbər sənədlər, uyğun olaraq həmin dövlətlərin korrekture üçün sənədlərinə əsasən korrekte edilməlidir.

"Dənizçilər üçün bildirişlər"də yalnız Xəzər dənizinin Azərbaycan Respublikasına mənsub olan bölməsinə dair sahilyanı rayonlar üzrə məlumatlar dərc olunur.

"Dənizçilər üçün bildirişlər"in elektron nüsxələri Azərbaycan Respublikasının Nəqliyyat, Rabitə və Yüksək Texnologiyalar Nazirliyinin Dövlət Dəniz Agentliyinin rəsmi saytında yerləşdirilir.

"Dənizçilər üçün bildirişlər"in hər buraxılışının öz sıra sayı var. Bildirişlərin sıralanması təqvim ili ərzində 1-dən başlayaraq aparılır.

"Dənizçilər üçün bildirişlər"də ölkədaxili və xarici mənbələrdən daxil olan, Xəzər dənizində naviqasiya şəraitinin dəyişməsi haqqında məlumatlar dərc olunur. Dəniz xəritələrinin və üzmə üçün rəhbər sənədlərin müasir səviyyədə saxlanılması üçün dənizçilərdən aşağıda qeyd olunanlar haqqında məlumatların verilməsi xahiş olunur:

- 1) yeni aşkar edilmiş təhlükələr: bankalar, dayazlıqlar, daşlar, qayalar, vulkanik yaranmalar və s.;
- 2) dəniz xəritələrinin və üzmə üçün rəhbər sənədlərin ərazi ilə uyğunsuzluğu;
- 3) dəniz üzgüçülüynünün təhlükəsizliyini təmin etmək və dənizdə gəminin mövqeyinin təyin edilməsini asanlaşdırmaq məqsədi ilə gözə çarpan məntəqələrin, obyektlərin və digər məlumatların xəritələrə daxil edilməsi.

Təhlükə haqqında məlumat verərkən onun dəqiq mövqeyini göstərmək lazımdır.

Kitablara əsaslandıqda onların nəşr ilini və səhifəsini qeyd etmək vacibdir. Xəritələrə və daxil olan coğrafi koordinatlara əsaslandıqda isə məlumata aid olan xəritənin nəşr ili və nömrəsi qeyd olunur.

Məlumatlar aşağıdakı ünvana göndərilməlidir:

AZ 1027, Bakı şəhəri,
Xətai rayonu, Zığ şossesi,
Əbilov 27.

Tel/faks: (+99412) 373-07-92
e-mail: hydrography@mod.gov.az

Nautical charts and manuals for sailing, which are published by the Hydrography Department of Naval Forces of the Republic Azerbaijan should be corrected according to "Notices to mariners", which are published by the Hydrography Department. Nautical charts and manuals for sailing which are published by other countries should be corrected accordingly by those countries "Notices to mariners".

The information in the "Notices to mariners" of the Hydrography Department are published only for the coastal areas of the sector of Azerbaijan.

Electronic analogues of the "Notices to mariners" are placed on the official website of the State Maritime Agency of the Ministry of Transport, Communications and High Technologies of the Republic of Azerbaijan.

Each "Notices to mariners" edition has its own ordinal number. Notices numeration is keeping continuously during the calendar year.

In the "Notices to mariners", which published by Hydrography Department are issued in order to inform mariners about all changes of navigational situation on Caspian sea obtained from inside of the country and foreign sources. To update charts and sailing directions for mariners are requested to inform Hydrography Department about the following:

- 1) new detected obstructions like banks, shoals, stones, rocks, volcanic formations etc.;
- 2) all divergences between charts, sailing directions and locality;
- 3) necessity to chart information on conspicuous marks, objects and other information to facilitate position finding and ensure safe navigation.

Reporting data about obstructions it is necessary as possible clear to indicate their location.

Referring to book issuing it is necessary to point out the year of edition and page number. Referring to charts and reporting geographic coordinates it is obligatory to indicate the number of chart concerned and year of its edition.

Information should be communicated to:

Abilov 27, Zikh highway,
Khatai district,
Baku, AZ 1027.

Tel/faks: (+99412) 373-07-92
e-mail: hydrography@mod.gov.az

I. ÜMUMİ MƏLUMAT
I. GENERAL INFORMATION

9 (M)(T) Abşeron və Bakı arxipelaqı. Elan

Üzən və sahil naviqasiya avadanlıqları vəsaitlərinin işıqları qismən bərpa edilib.
Sutkanın qaranlıq vaxtı üzən gəmilərin ehtiyatlı olması xahiş olunur.

Absheron and Baku archipelagos. Announcement

Lights of floating and coastal navigation equipment's aid is partially reconstructed.

All ships to observe care during dark time of a day.

Ləğv etmək DB 9(M)/20

Cancel NM 9(T)/20

136/94

10 (M)(T) Abşeron limanı. Xəbərdarlıq

Giriş kanalında və liman hövzəsində dərinliyin azalması ilə əlaqədar olaraq gəmilərə Abşeron limana giriş və çıxış günün yalnız işıqlı vaxtında icazə verilir.

Port of Absheron. Caution

Due to the depths reduction at the entry channel and basin of port Absheron, the entrance and exit of ships allowed only at the daytime.

Ləğv etmək DB 10(M)/20

Cancel NM 10(T)/20SX 28/18

(D.o. 943/18)

11 (M)(T) Bakı limanı. Azpetrol körpüsü. Xəbərdarlıq

Mühafizə yastıqlarının düzgün quraşdırılmaması, körpünün işıqlandırılmaması və körpü ətrafında dərinliyin kəskin azalması ilə əlaqədar olaraq, gəmilərə Azpetrol körpüsünə giriş günün yalnız işıqlı vaxtında icazə verilir.

Port of Baku. Wharf of Azpetrol. Caution

Due to the wrong installation of protection bags, the unit of wharf and sharp declination of depth around the wharf, entrance of ships to the wharf Azpetrol allowed only at the daytime.

Ləğv etmək DB 11(M)/20

Cancel NM 11(T)/20

SX 118/18 (D.o. 2313/18)

12 (M)(T) Bakı limanı. Elan

Azpetrol terminalına giriş üçün gəmilərin keçid su oturumu - 6,2 m.

Port of Baku. Announcement

Pass draft for enter to the terminal Azpetrol - 6,2 m;

Ləğv etmək DB 12(M)/20

Cancel NM 12(T)/20

D.o. 1231/16

13(M)(T) Abşeron yarımadası. Elan

"Abşeron Marine Service" MMC-inə məxsus kiçikhəcmli gəmilərin dayanacaq bazası üçün nəzərdə tutulmuş yanalma körpüləri Bakı şəhəri, Abşeron rayonunun Gürgan qəsəbəsinin və Xəzər rayonunun Zirə qəsəbəsinin ərazisində quraşdırılmışdır:

a) Gürgan qəsəbəsində yerləşən körpülər haqqında məlumat:

Körpü 1 – 40° 23' 59,30" N 50° 20' 22,51" E (WGS-84), körpünün uzunluğu 70 metr;

Körpü 2 – 40° 23' 57,90" N 50° 20' 22,03" E (WGS-84), körpünün uzunluğu 60 metr;

b) Zirə qəsəbəsində yerləşən körpü haqqında məlumat:

Körpü – 40° 19' 19,87" N 50° 18' 16,87" E (WGS-84), körpünün uzunluğu 100 metr;

Absheron peninsula. Announcement

Wharves for small-capacity ships of LLC "Absheron Marine Service" have been built in the area of Gurgan settlement of Absheron district, Baku city and Zira settlement of Khazar district:

a) Information about the wharf in Gurgan settlement:

Wharf 1 – 40° 23' 59,30"N 50° 20' 22,51" E (WGS-84), the length of the wharf is 70 metres;

Wharf 2 – 40° 23' 57,90"N 50° 20' 22,03" E (WGS-84), the length of the wharf is 60 metres;

b) Information about the wharf in Zira settlement:

Wharf – 40° 19' 19,87"N 50° 18' 16,87" E (WGS-84), the length of the wharf is 100 metres;

Ləğv etmək DB 13(M)/20

Cancel NM 13(T)/20

D.o. 1148, 1321 /17

14 (M)(T) Neft Daşları adası. Xəbərdarlıq

DSP-14-ə şimal tərəfindən və DSP-3-ə cənub tərəfindən giriş müvəqqəti qadağandır.

Neft Daxları island. Caution

Approach to MSP-14 from north and MSP-3 from south is temporarily prohibited.

Ləğv etmək DB 14(M)/20

Cancel NM 14(T)/20

83/01

II. XƏRİTƏLƏRİN KORREKTURASI**II. THE CORRECTION OF CHARTS****Bakı buxtası (Bakubay)****15 (M)(T) Xəritələr (Charts) 2327, 2329(1)**

Bakı buxtası. Farvater № 26

Baku bay. Waterway № 26

Əlavə etmək

Add

1. Parlayan buy 5-də "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy 5

40° 17' 11" N

49° 49' 52" E

2. Parlayan buy 1A-da "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy 1A

40° 17' 52" N

49° 50' 41" E

Ləğv etmək DB 15(M)/20

Cancel NM 15(T)/20

D.o. 1204/17

16 (M)(T)**Xəritə (Chart)2327**

Bakı buxtası. Cənub meydançasının kovşu

Baku bay. Ladle of souther area

Düzəltmək

Correct

Parlayan buyu buy 1-ə

Light buoy to buoy 1

40° 18' 02" N

49° 50' 39" E

Ləğv etmək DB 16(M)/20

Cancel NM 16(T)/20

SX 4/16, D.o.171/16

17 (M)(T)**Xəritələr (Charts) 2327A, 2327**

Bakı buxtası

Baku bay

Əlavə etmək

Add

Parlayan buy 8-də "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy 8

40° 18' 44" N

49° 53' 01" E

Ləğv etmək DB 17(M)/20

Cancel NM 17(T)/20

SX 37/18 (D.o. 1123/18)

18 (M)(T)**Xəritə (Chart) 2327A**

Bakı buxtası

Baku bay

Çəkmək

Plot

1. Maneə, "dəm. ferma" yazısı

Obstruction, inscription "met. farm"

40° 22' 00,6" N

49° 51' 10,6" E

2. Maneə, "dəm. ferma" yazısı

Obstruction, inscription "met. farm"

40° 21' 58,7" N

49° 51' 05,2" E

3. Maneə, "dəm. ferma" yazısı

Obstruction, inscription «"met. farm"

40° 21' 55,1" N

49° 50' 54,3" E

4. Maneə, "dəm. ferma" yazısı

Obstruction, inscription "met. farm"

40° 21' 53,1" N

49° 50' 49,1" E

5. Maneə, "dəm. ferma" yazısı

Obstruction, inscription "met. farm"

40° 21' 50,8" N

49° 50' 40,0" E

6. Maneə, "dəm. ferma" yazısı

Obstruction, inscription "met. farm"

40° 21' 43,9" N

49° 50' 36,6" E

7. Maneə, «dəm. ferma» yazısı

Obstruction, inscription "met. farm"

40° 21' 39,9" N

49° 50' 34,3" E

8. Maneə, "dəm. ferma" yazısı Obstruction, inscription "met. farm"	40° 21' 35,8" N	49° 50' 31,9" E
9. Maneə, "dəm. ferma" yazısı Obstruction, inscription "met. farm" Ləğv etmək DB 19(M)/20 Cancel NM 19(T)/20	40° 21' 31,3" N	49° 50' 29,6" E
		SX 85/15, D.o.1495/15

Abşeron yarımadası (Absheron peninsula)

19 (M)(T)	Xəritə (Chart) 2314 <i>Abşeron limanı</i> <i>Port of Absheron</i>		
Əlavə etmək	Mətn: (M) Xəbərdarlıq Abşeron limanına daxil olan gəmilərin 2 nömrəli yanalmasının qəzalı olması ilə əlaqədar həmin yanalmaya yanalmaq və dayanmaq qadağandır.		
Add	Text: (T)Caution In connection with an emergency condition of a berth № 2 of port Absheron mooring to a berth and parking at a berth of all vessels is forbidden. Ləğv etmək DB 20(M)/20 Cancel NM 20(T)/20		Məlumat 409/11

Bakı arxipelaqı (Baku archipelago)

20 (M)(T)	Xəritə (Chart) 2310 <i>Bakı Hövsan Beynəlxalq Ticarət Deniz Limanı</i> <i>Baku Hovsan International Trading Sea Port</i>		
Çəkmək Plot	1. Parlayan buy, y, işıq yPr3s Light buoy, g, light GF13s	40° 20' 26,6" N	50° 04' 59,5" E
	2. Parlayan buy, qr, işıq qrPr3s Light buoy, r, light RF13s Ləğv etmək DB 115(M)/20 Cancel NM 115(T)/20	40° 20' 41" N	50° 04' 43,9" E
			SX 12/20 (D.o. 255/20)
21 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2310, 2327, 231 <i>Daş-Zirə adası rayonu</i> <i>Area of Dash-Zira island</i>		
Çəkmək Plot	Parlayan buy, y, işıq aPr(9)15s Light buoy, g, light wFl(9)15s Ləğv etmək DB 21(M)/20 Cancel NM 21(T)/20	40° 15' 25" N	50° 00' 12" E
			47/10
22 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2327, 2329, 232, 23A, 23B <i>Putu burnu rayonu</i> <i>Area of Puta cape</i>		
Çəkmək Plot	1. "Xəzər" buruq platforması, "bax xəbərdar." yazısı Drilling platform "Khazar", inscription "see caution"	40° 17' 01" N	49° 46' 03" E
	2. "Xəzər-2" buruq platforması, "bax xəbərdar." yazısı Drilling platform "Khazar-2", inscription "see caution"	40° 17' 18" N	49° 46' 06" E
	3. "Şelf-1" buruq platforması, "bax xəbərdar." yazısı Drilling platform "Shelf-1", inscription "see caution"	40° 15' 42" N	49° 46' 22" E

4. Mətn:

(M) Xəbərdarlıq

ÜQQ-na 6 kbt az məsafədə yaxınlaşmaqdağandır.

Text:

(T) Caution

To approach MODU at distance less than 6 cable is forbidden.

Ləğv etmək DB 24(M), 95(M)/20

Cancel NM 24(T), 95(T)/20

47/91, 94/97, 56/99

SX 136/15, D.o. 2257/15

23 (M)(T)**Xəritələr (Charts) 2325, 232***Sanqaçal burnundan şimal-şərqə**To the north-east from Sangachal cape*Çəkmək
Plot

1. Buy

Buoy

40° 11' 10,3" N

49° 31' 50,4" E

2. Buy

Buoy

40° 11' 01,5" N

49° 32' 09,8" E

3. Buy

Buoy

40° 10' 09,7" N

49° 30' 28,1" E

4. Buy

Buoy

40° 10' 01,4" N

49° 30' 46,8" E

5. Yan alma çəlləyi, s

Mooring barrel, y

40° 10' 31,0" N

49° 32' 20,5" E

6. Yan alma çəlləyi

Mooring barrel

40° 11' 34,7" N

49° 34' 48,7" E

Ləğv etmək DB 25(M)/20

Cancel NM 25(T)/20

SX 02/15, D.o. 16/15

SX 09/15, D.o. 109/15

24 (M)(T)**Xəritələr (Charts) 2325, 232(1)***Sanqaçal burnundan şimal-şərqə**To the north-east from Sangachal cape*Əlavə etmək
Add

1. Parlayan buyda "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy

40° 10' 00" N

49° 34' 22" E

2. Parlayan buy 1-də "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy 1

40° 09' 51" N

49° 34' 00" E

Ləğv etmək DB 26(M)/20

Cancel NM 26(T)/20

D.o. 1204/17

25 (M)(T)**Xəritə (Chart) 2325***Sanqaçal burnundan şimala**To the north from Sangachal cape*Əlavə etmək
Add

1. Parlayan buy 3-də "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy 3

40° 07' 45" N

49° 29' 53" E

2. Parlayan buy 4-də "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy 4

40° 07' 42" N

49° 29' 36" E

3. Parlayan buy 5-də "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy 5

40° 07' 45" N

49° 29' 36" E

4. Parlayan buy 6-də "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy 6

40° 07' 42" N

49° 29' 19" E

5. Parlayan buy 7-də "yoxdur" yazısı

Inscription "abs." at light buoy 7

40° 07' 45" N

49° 29' 19" E

Ləğv etmək DB 27(M)/20

Cancel NM 27(T)/20

D.o. 1204/17

26 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2324, 232, 23A, 23B <i>Xərə-Zirə adasından cənub-qərbə</i> <i>To the south-west from Khara-Zira island</i>		
Əlavə etmək Add	Parlayan buy 100-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 100 Ləğv etmək DB 29(M)/20 Cancel NM 29(T)/20	39° 56' 54" N	49° 36' 36" E SX 32/17
27 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2324, 232, 23A, 23B <i>Xərə-Zirə adası rayonu</i> <i>Area of Khara-Zira island</i>		
Çəkmək Plot	1. Rayon, "bax xəbərdar. yazısı" arasında Area, inscription «see caution» between	39° 55' 18" N 39° 55' 18" N 39° 53' 14" N 39° 52' 47" N	49° 42' 24" E 49° 44' 00" E 49° 40' 11" E 49° 41' 23" E
	2. Mətn: (M) Xəbərdarlıq Üzmə üçün müvəqqəti qadağan olunmuş rayon (39°54'N 49°42'E). Text: (T) Caution Areatemporary prohibited forsailing. (39°54'N 49°42'E) Ləğv etmək DB 30(M)/20 Cancel NM 30(T)/20		SX 78/14
28(M)(T)	Xəritələr (Charts) 2335, 232, 233, 23A, 23B <i>Savenko bankası</i> <i>Savenko bank</i>		
Əlavə etmək Add	Parlayan buy 107-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 107 Ləğv etmək DB 31(M)/20 Cancel NM 31(T)/20	39° 46' 24" N	49° 32' 35" E D.o. 1204/17
29 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2334, 2335, 232, 233, 23A, 23B <i>Voennor bankası</i> <i>Voennor bank</i>		
Ləğv etmək Delete	Parlayan buy 108 Light buoy 108 Ləğv etmək DB 32(M)/20 Cancel NM 32(T)/20	39° 46' 27" N	49° 34' 09" E 152/94
30 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2334, 2335, 233(1,5), 23A(1,5) <i>Səngi-Muğan adası rayonu</i> <i>Area of Sengui-Mugan island</i>		
Ləğv etmək Delete	1. Parlayan buy 110 Light buoy 110	39° 44' 31" N	49° 36' 00" E
Əlavə etmək Add	2. Parlayan buy 1-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 1	39° 44' 58" N	49° 35' 09" E
	3. Buy 2-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at buoy 2	39° 44' 57" N	49° 35' 06" E
	4. Buy 3-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at buoy 3	39° 45' 05" N	49° 35' 10" E

	5. Parlayan buy 109-da "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 109 Ləğv etmək DB 33(M)/20 Cancel NM 33(T)/20	39° 43' 41" N 49° 34' 01" E 201/93, 164/94, Məlumat 6/00
31 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2333, 233, 23A <i>Balıqlı bankası</i> <i>Baligli bank</i>	
Ləğv etmək Delete	Parlayan buy 116 Light buoy 116 Ləğv etmək DB 34(M)/20 Cancel NM 34(T)/20	39° 41' 25" N 49° 38' 44" E 184/93
32 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 233, 23A, 23 <i>Andreyev bankası</i> <i>Andreyev bank</i>	
Ləğv etmək Delete	Parlayan buy 120 Light buoy 120 Ləğv etmək DB 35(M)/20 Cancel NM 35(T)/20	39° 40' 21" N 49° 57' 00" E 178/93
33 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2330, 233, 23A <i>Yanmış Tava bankası</i> <i>Yanmish Tava bank</i>	
Ləğv etmək Delete	Parlayan buy 122 Light buoy 122 Ləğv etmək DB 40(M)/20 Cancel NM 40(T)/20	39° 29' 11" N 49° 28' 17" E 181/93
34 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2330, 233, 234, 23A <i>Şimal-Şərq Bank dayazlığı</i> <i>North-East Bank shallow</i>	
Əlavə etmək Add	Parlayan buy 123-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 123 Ləğv etmək DB 41(M)/20 Cancel NM 41(T)/20	39° 23' 18" N 49° 26' 19" E Məlumat 1/98
35 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2331, 233, 234, 23A, 23 <i>Kalmıçkov bankası</i> <i>Kalmichkov bank</i>	
Əlavə etmək Add	Parlayan buy 125-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 125 Ləğv etmək DB 44(M)/20 Cancel NM 44(T)/20	39° 15' 36" N 49° 45' 58" E Məlumat 6/00
36 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2330, 2331, 234, 23A, 23 <i>Karagedov bankası</i> <i>Karagedov bank</i>	
Əlavə etmək Add	Parlayan buy 113-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 113 Ləğv etmək DB 45(M)/20 Cancel NM 45(T)/20	39° 14' 40" N 49° 35' 55" E Məlumat 6/00

37 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 234, 23A, 23(2) <i>Borisov bankası</i> <i>Borisov bank</i>		
Ləğv etmək Delete	1. Parlayan buy 114 Light buoy 114	39° 00' 36" N	49° 42' 21" E
	2. Parlayan buy 115 Light buoy 115	39° 00' 01" N	49° 42' 25" E
	Ləğv etmək DB 46(M)/20 Cancel NM 46(T)/20		186/93
38 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2330, 234, 23A <i>Kür çayının mənsəbinə yanaşmalar</i> <i>The approaches to the mouth of the Kur river</i>		
Çəkmək Plot	1. 2 mil radiusunda rayon nöqtədən Area in radius 2 mile from	39° 13' 15" N	49° 20' 51" E
	2. Mətn: (M) Xəbərdarlıq Rayonda (39°13,2'N 49°20,8'E) göstərilən dərinaliklər həqiqətə uyğun deyil. Text: (T) Caution The depths specified in the area(39°13,2'N 49°20,8'E)don't correspond to reality. Ləğv etmək DB 47(M)/20 Cancel NM 47(T)/20		SX 68/15, D.o. 1218/15
39 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2330, 234, 23A <i>Salyan reydi</i> <i>Salyan roadstead</i>		
Çəkmək Plot	1. "Bax xəbərdar." yazısı arasında Inscription "see caution" between	39° 12,7' N 39° 12,7' N	49° 25,0' E 49° 33,1' E
	2. Mətn: (M) Xəbərdarlıq 11 №-li tövsiyyə edilmiş yolun 39°12,7'N 49°33,1'E - 39°14,8'N 49°15,5'E nöqtələri arasındakı hissədə göstərilən dərinaliklər həqiqətə uyğun deyil. Text: (T) Caution Recommended track № 11 in the between points 39°12,7'N 49°33,1'E - 39°14,8'N 49°15,5'E deeps to be contrary to fact. Ləğv etmək DB 48(M)/20 Cancel NM 48(T)/20		SX 33/19 (D.o. 1249/19)
40 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 235, 23C <i>Astara reydi</i> <i>Astara roadstead</i>		
Əlavə etmək Add	1. Parlayan buyda "yoxdur" yazısı Inscription «abs.» at light buoy	38°30'58" N	48°53'10" E
	2. Parlayan buyda "bax xəbərdar." yazısı Inscription "see caution" at light buoy	38°30'58" N	48°53'10" E

3. Mətn:

(M) Xəbərdarlıq

Parlayan buy 1 (38°31'07"N 48°52'56"E) və
parlayan buy 2 (38°31'07"N 48°52'54"E)
müvəqqətiştat yerində yoxdur.

Text:

(T) Caution

Light buoy 1 (38°31'07"N 48°52'56"E) and
light buoy 2 (38°31'07"N 48°52'54"E)
temporary out of its place.

Ləğv etmək DB 52(2-4)(M)/20

Cancel NM 52(2-40)(T)/20

D.o. 1204/17

Abşeron arxipelağı (Absheron archipelago)

41 (M)(T)

Xəritələr (Charts) 22A, 23B, 22*Abşeron yarımadasından şimala**To the north from Absheron peninsula*

Çəkmək

1. Rayon, "bax xəbərdar." yazısı
arasında

Plot

Area, inscription "see caution"
between

40° 47' 36" N

49° 40' 36" E

40° 50' 36" N

49° 45' 24" E

40° 48' 24" N

49° 47' 48" E

(22A xəritənin çərçivəsi)

(border of chart 22A)

40° 46' 30" N

49° 44' 48" E

40° 45' 24" N

49° 43' 00" E

(22A xəritənin çərçivəsi)

(border of chart 22A)

40° 46' 30" N

49° 41' 48" E

40° 47' 36" N

49° 40' 36" E

2. Mətn:

(M) Xəbərdarlıq

Rayonda sualtı avadanlıqlar, avadanlıq üzərində
(40°48'46"N 49°44'51"E, 40°48'17"N 49°45'12"E)
iki narıncı buy quraşdırılıb.

Text (see sticker):

(T) Caution

Underwater equipment in the area, two orange buoys
are installed on the (40°48'46"N 49°44'51"E,
40°48'17"N 49°45'12"E) equipment.

Ləğv etmək DB 133(M)/20

Cancel NM 133(T)/20

SX 78/20 (D.o. 1137/20)

SX 81/20 (D.o. 1138/20)

D.o. 6102/20, 6188/20

42 (M)(T)

Xəritələr (Charts) 231(1), 232(1), 23A(1), 23B*Şah dili rayonu**Area of Shakh spit*

Ləğv etmək

1. Parlayan buy 27

Delete

Light buoy 27

40° 09' 12" N

50° 20' 12" E

Əlavə etmək

2. Parlayan buy 24-də "yoxdur" yazısı

Add

Inscription "abs." at light buoy 24

40° 04' 22" N

50° 36' 12" E

Ləğv etmək DB 53(1,4)(M)/20

Cancel NM 53(1,40)(T)/20

116/93, Məlumat 7/00

43 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2311, 231 <i>Qarabatdağ Daşı adacığı</i> <i>Qarabatdağ Dashi islet</i>		
Əlavə etmək Add	Parlayan buy 19-da "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 19 Ləğv etmək DB 54(M)/20 Cancel NM 54(T)/20	40° 19' 20" N	50° 28' 29" E D.o. 1204/16
44 (M)(T)	Xəritə (Chart) 2311 <i>Cənubi Abşeron körfəzi</i> <i>Southern gulf of Absheron</i>		
Əlavə etmək Add	1. Parlayanbuy 1-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 1 2. Parlayanbuy 2-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 2 3. Parlayanbuy 5-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 5 4. Parlayanbuy 6-da "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy6 Ləğv etmək DB 55(M)/20 Cancel NM 55(T)/20	40° 22' 44" N 40° 22' 32" N 40° 21' 56" N 40° 22' 21" N	50° 22' 28" E 50° 24' 07" E 50° 21' 53" E 50° 21' 42" E SX 63/16, D.o. 1024/16, 1204/17
45 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2311, 2314, 231 <i>İlan silsiləsi</i> <i>İlan ridge</i>		
Əlavə etmək Add	Parlayanbuy 35-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 35 Ləğv etmək DB 56(M)/20 Cancel NM 56(T)/20	40° 25' 17,5" N	50° 23' 53,0" E SX 63/16, D.o. 1024/16
46 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2311, 2314, 231, 23B <i>Karaçev bankası</i> <i>Karachev bank</i>		
Əlavə etmək Add	Parlayanbuy 36-da "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 36 Ləğv etmək DB 57(M)/20 Cancel NM 57(T)/20	40° 26' 33" N	50° 23' 59" E SX 63/16, D.o. 1024/16
47 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2312 <i>Çilov adası rayonu</i> <i>Area of Chilov island</i>		
Əlavə etmək Add	1. Buyda "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at buoy 2. Parlayanbuy 1-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 1 3. Buy 2-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at buoy 2 Ləğv etmək DB 58(1-3)(M)/20 Cancel NM 58(1-3)(T)/20	40° 19,2' N 40° 19' 01" N 40° 19,0' N	50° 37,1' E 50° 37' 28" E 50° 37,3' E 157/02, Məlumat 107/04, D.o. 204/17
48 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 231(1-4,6), 23B(5,6) <i>Çilov adasından cənuba</i> <i>To the south from Chilov island</i>		
Çəkmək Plot	1. Parlayan buy 1, s, top fiquru əyri xaç, işıq sPr5s Light buoy 1, y, "X" top mark, light yFl5s	40° 08' 14" N	50° 39' 54" E

2. Parlayan buy 2, s, top fiquru əyri xaç, işıq sPr5s Light buoy 2, y, "X" top mark, light yFl5s	40° 08' 10" N	50° 40' 10" E
3. Parlayan buy 3, s, top fiquru əyri xaç, işıq sPr5s Light buoy 3, y, "X" top mark, light yFl5s	40° 07' 54" N	50° 39' 52" E
4. Parlayan buy 4, s, top fiquru əyri xaç, işıq sPr5s Light buoy 4, y, "X" top mark, light yFl5s	40° 07' 54" N	50° 40' 06" E
5. Parlayan buy, s, top fiquru əyri xaç, işıq sPr5s və "4 buy" yazısı Light buoy, y, "X" top mark, light yFl5s and inscription "4 buoys"	40° 07' 54" N	50° 39' 52" E
6. Parlayan buy, s, işıq sPr(5)20s Light buoy, y, light wFl(5)20s Ləğv etmək DB 59(M)/20 Cancel NM 59(T)/20	40° 08'00" N	50° 40'00" E
		100, 118/11

49 (M)(T) Xəritələr (Charts) 2313, 231(2,6,7), 23B(6,7)

Neft Daşları adası rayonu

Area of Neft Daşları island

Əlavə etmək Add	1. Parlayan buy 1-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 1	40° 15,5' N	50° 49,4' E
	2. Parlayanbuy 2-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 2	40° 15' 24" N	50° 48' 18" E
	3. Parlayanbuy 3-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 3	40° 15' 09" N	50° 49' 45" E
	4. Parlayanbuy 33-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 33	40° 15' 03" N	50° 50' 12" E
Çəkmək Plot	5. Buy, y Buoy, g	40° 14' 18" N	50° 49' 56" E
	6. "Xəzər-6" buruq platforması, "bax xəbərdar." yazısı Drilling platform "Khazar-6", inscription "see caution"	40° 14' 32" N	50° 55' 04" E
	7. Mətn: (M) Xəbərdarlıq "Xəzər-6" ÜQQ-na 8 kbt az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır. Text: (T) Caution To approach MODU "Khazar-6"at distance less than 8cable is forbidden. Ləğv etmək DB 60(1-7)(M)/20 Cancel NM 60(1-7)(T)/20		8/99, 33/00, Məlumat 12/00 D.o. 1204/17

50 (M)(T) Xəritələr (Charts) 2313(1), 231(1,2),23B

Neft Daşları adasından cənuba

To the south from Neft Daşları island

Çəkmək Plot	1. Buy, s, «meteo» yazısı Buoy, y, inscription «meteo»	40° 12' 40" N	50° 48' 40" E
	2. Buy, s, «meteo» yazısı Buoy, y, inscription «meteo»	40° 06' 27" N	50° 52' 13" E
	3. Buy, s, «meteo» yazısı Buoy, y, inscription «meteo» Ləğv etmək DB 121(M)/20 Cancel NM 121(T)/20	39° 59' 07" N	50° 50' 31" E
			SX 08/20 (D.o.114/20)

51 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 23B(1-4,6,7), 22(5,6), 23(5,6), <i>Neft Daşları adasından cənub-şərqə</i> <i>To the south-east from Neft Daşları island</i>		
Çəkmək Plot	1. Buy, q Buoy, b	40° 10,7' N	51° 06,9' E
	2. Yanalma çəlləyi Mooring buoy	40° 06,0' N	51° 14,4' E
	3. Yanalma çəlləyi Mooring buoy	40° 04,2' N	51° 14,8' E
	4. Xüsusi təyinatlı parlayan buy, s, işıq sPr5s, "buyun ətrafında 5 narıncı üzücü nişan qoyulub" yazısı Light buoy of special designation, y, light yFl5s, inscription "5 orange floats are exhibited around buoy"	40° 04,1' N	51° 14,7' E
	5. Parlayan buy, s, işıq sPr5s4M Light buoy, y, light yFl5s4M	39° 58,5' N	51° 32,5' E
	6. Parlayan buy, s, işıq sPr5s4M Light buoy, y, light yFl5s4M	40° 03,9' N	51° 23,3' E
	7. Buy Buoy Ləğv etmək DB 61(M)/20 Cancel NM 61(T)/20	40° 06,0' N	51° 13,7' E
		84/96, 79/97, 34/08, 12, 31/13 Məlumat 23/05	
52(M)(T)	Xəritələr (Charts) 2313(1,3), 231(1,2,4), 23B(1,2,4) <i>Neft Daşları adasından cənuba</i> <i>To the south from Neft Daşları island</i>		
Çəkmək Plot	1. Maneə, "sualtı avadan." və "bax xəbərdar." yazısı Obstruction, "subsea equipment" and "see caution" inscriptions	40° 13' 44,5" N	50° 49' 04,7" E
	2. Maneə, "sualtı avadan." və "bax xəbərdar." yazısı Obstruction, "subsea equipment" and "see caution" inscriptions	40° 08' 25,3" N	50° 49' 00,4" E
	3. Mətn: (M) Xəbərdarlıq Sualtı avadanlıqdan (40°13,7'N 50°49,5'E) 0,5 mil az məsafədə lövbərə durmaq qadağandır. Text: (T) Caution It is forbidden anchoring less than 0,5 miles near subsea equipment (40°13,7'N 50°49,5'E).		
	4. Mətn: (M) Xəbərdarlıq Sualtı avadanlıqlardan (40°13,7'N 50°49,5'E, 40°08,4'N50°49,0'E) 0,5 mil az məsafədə lövbərə durmaq qadağandır. Text: (T) Caution It is forbidden anchoring less than 0,5 miles near subsea equipments (40°13,7'N 50°49,5'E, 40°08,4'N50°49,0'E). Ləğv etmək DB 62(M)/20 Cancel NM 62(T)/20		
		D.o. 2823, 4854/17	

53 (M)(T)	Xəritə (Chart) 2311 <i>Tavaalti adasından şimal-qərbə</i> <i>To the north-west from Tavaalti island</i>		
Çəkmək Plot	Buy 11, y Buoy 11, G Ləğv etmək DB 63(M)/20 Cancel NM 63(T)/20	40° 24' 23" N	50° 23' 09" E 92/01
54 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2311, 2314, 231, 23B <i>Karaçev bankasından şərqə</i> <i>To the east from Karachev bank</i>		
Əlavə etmək Add	Parlayan buy 34-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 34 Ləğv etmək DB 64(M)/20 Cancel NM 64(T)/20	40° 26' 30" N	50° 26' 00" E D.o. 1204/17
55 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2314 Plan A(1,3-5,7), 2314 <i>Abşeron limanı</i> <i>Port of Absheron</i>		
Əlavə etmək Add	1. Parlayan buy 7-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 7	40° 26' 43,5" N	50° 17' 30" E
	2. Parlayan buy 8-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 8	40° 26,5' N	50° 17,6' E
	3. Parlayan buy 10-da "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 10	40° 26,4' N	50° 17,4' E
	4. Buy 12-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at buoy 12	40° 26,2' N	50° 17,1' E
	5. Buy 14-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at buoy 14	40° 26,5' N	50° 17,1' E
Çəkmək Plot	6. Buy 6A Buoy 6A	40° 26' 46" N	50° 17' 35" E
	7. Rayon, "bax xəbərdar." yazısı arasında Area, inscription "see caution" between	40° 26' 41" N 40° 26' 49" N	50° 17' 22" E 50° 17' 31" E
	(2314A xəritənin çərçivəsi) (border of chart 2314A)	40° 26' 49" N 40° 26' 48" N 40° 26' 39" N	50° 17' 33" E 50° 17' 38" E 50° 17' 36" E
	(2314A xəritənin çərçivəsi) (border of chart 2314A)	40° 26' 40" N	50° 17' 33" E
	8. Mətn: (M) Xəbərdarlıq Rayonda (40°26,7'N 50°17,5'E) minimal dərinaliklər 1.2 metrdir. Text: (T) Caution The minimum depths are 1.2 meter in the area (40°26,7'N 50°17,5'E).		
	Ləğv etmək DB 65(M)/20 Cancel NM 65(T)/20		5, 99/02, 186/07, 11/12(b.1) D.o. 1231/16, 1204/17

56 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2314(1,2), 2315(1,2), 231, 23B, 22(3,4), 23(3,4) <i>Andriyevskiy bankası</i> <i>Andriyevskiy bank</i>		
Düzəltmək Correct	1. Parlayan buyu buy 40-a Light buoy to buoy 40	40° 38,0' N	50° 18,4' E
Əlavə etmək Add	2. Parlayan buy 39-da "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 39	40° 38,5' N	50° 20,3' E
	3. Parlayan buy 38-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 38	40° 37,2' N	50° 26,3' E
	4. Parlayan buy 168-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 168 Ləğv etmək DB 66(1-4)(M)/20 Cancel NM 66(1-4)(T)/20	40° 39,8' N	50° 28,8' E 213/93, 119/13
57 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2314, 231, 23B <i>Təhlükəli bankası</i> <i>Takhlukali bank</i>		
Əlavə etmək Add	Parlayan buy 169-da "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 169 Ləğv etmək DB 67(M)/20 Cancel NM 67(T)/20	40° 34,7' N	50° 12,0' E Məlumat 7/00
58 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2315, 231, 23B <i>Balaxnin bankası</i> <i>Balaxhnin bank</i>		
Əlavə etmək Add	Parlayan buy 43-də "yoxdur" yazısı Inscription "abs." at light buoy 43 Ləğv etmək DB 68(M)/20 Cancel NM 68(T)/20	40° 38,5' N	50° 07,2' E Məlumat 7/00
59 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2315, 231, 23B <i>Syurupa bankası</i> <i>Syurupa bank</i>		
Ləğv etmək Delete	Parlayan buy 42 Light buoy 42 Ləğv etmək DB 69(M)/20 Cancel NM 69(T)/20	40° 41,4' N	50° 06,0' E 123/93
60 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 2315(1-4,6), 22A(5), 23B, 22(1-4,6), 23(1,2,6) <i>Abşeron bankası</i> <i>Absheron bank</i>		
Çəkmək Plot	1. "Abşeron" buruq platformasıvə "bax xəbərdar." yazısı Drilling platform "Absheron» and inscription "see caution"	40° 44' 25" N	50° 08' 52" E
	2. Mətn: (M) Xəbərdarlıq "Abşeron" ÜQQ-na 6 kbt-dən az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır. Text: (T) Caution To approach MODU "Absheron" at distance less than 6 cable is forbidden.		

	3. "Xəzər-4"buruq platformasıvə "bax xəbərdar." yazısı Drilling platform "Khazar-4" and inscription "see caution"	40° 44' 33" N	50° 07' 58" E
	4. Mətn: (M) Xəbərdarlıq "Xəzər-4" ÜQQ-na 6 kbt-dən az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır. Text: (T) Caution To approach MODU "Khazar-4"at distance less than 6cable is forbidden.		
Düzəltmək Correct	5. Parlayan buyu buy 44-ə Light buoy to buoy 44	40° 47,4' N	50° 06,5' E
Ləğv etmək Delete	6. Parlayan buy 41 Light buoy 41 Ləğv etmək DB 70(M)/20 Cancel NM 70(T)/20	40° 44,3' N	50° 15,8' E
			213, 221/93, 162/04 213/05, 116/06

61 (M)(T)**Xəritələr (Charts) 2300, 22A, 23B**

Giləzi Dili burnundan şimala
To the north from Gilazi Dili cape

Çəkmək
Plot

- | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| 1. Sualtı maneə, "cihazlar" və "bax xəbərdar." yazısı
Underwater obstacle, inscription "instruments" and "see caution" | 40° 52' 30" N | 49° 32' 00" E |
| 2. Mətn:
(M) Xəbərdarlıq
Sualtı maneəyə (40°52,5'N 49°32,0') 200 metrden az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır.
Text:
(T) Caution
Approaching to the underwater obstacle (40°52,5'N 49°32,0') is prohibited at the distance less than 200 metre.
Ləğv etmək DB 71(M)/20
Cancel NM 71(T)/20 | | |

237/05, Məlumat 10/05

Şərqi sahil (The east coast)**62 (M)(T)****Xəritələr (Charts) 21(9,10), 22(1-8)**

Şərqi sahil
East coast

Düzəltmək
Correct

- | | | |
|---------------------------------------------------|-------------|-------------|
| 1. Parlayan işarəni işarəyə
Light mark to mark | 42° 11,1' N | 52° 27,6' E |
| 2. Parlayan işarəni işarəyə
Light mark to mark | 42° 45,5' N | 52° 34,8' E |
| 3. Parlayan işarəni işarəyə
Light mark to mark | 42° 47,2' N | 52° 17,5' E |
| 4. Parlayan işarəni işarəyə
Light mark to mark | 42° 50,8' N | 51° 54,0' E |
| 5. Parlayan işarəni işarəyə
Light mark to mark | 43° 06,6' N | 51° 39,5' E |
| 6. Parlayan işarəni işarəyə
Light mark to mark | 43° 48,8' N | 51° 01,7' E |
| 7. Parlayan işarəni işarəyə
Light mark to mark | 44° 01,5' N | 50° 52,6' E |

	8. Parlayan işarəni işarəyə Light mark to mark	44° 20,4' N	50° 18,6' E
	9. Parlayan işarəni işarəyə Light mark to mark	45° 01,9' N	50° 03,2' E
	10. Parlayan işarəni işarəyə Light mark to mark	44° 50,0' N	50° 11,0' E
	Ləğv etmək DB 72(M)/20 Cancel NM 72(T)/20		RF 4039(M)/09
63 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 21, 22, 2 <i>Melovoy burnu</i> <i>Melovoy cape</i>		
Ləğv etmək Delete	Mayakda RMk RC at lighthouse	43° 37,5' N	51° 10,0' E
	Ləğv etmək DB 73(M)/20 Cancel NM 73(T)/20		RF 2507(M)/07
64 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 21, 22, 2(2) <i>Pesçaniy burnu</i> <i>Peschaniy cape</i>		
Ləğv etmək Delete	1. Şeypur Horn	43° 09,6' N	51° 16,1' E
	2. Mayakda RMk RC at lighthouse	43° 11,4' N	51° 17,2' E
	Ləğv etmək DB 74(M)/20 Cancel NM 74(T)/20		RF 3030(M)/09, 3899(M)/09
65 (M)(T)	Xəritə (Chart) 23 <i>Bekoviç dili</i> <i>Bekhovich spit</i>		
Ləğv etmək Delete	Mayakda RMk RC at lighthouse	39° 46,0' N	53° 02,2' E
	Ləğv etmək DB 75(M)/20 Cancel NM 75(T)/20		RF 6942(M)/01
66 (M)(T)	Xəritə (Chart) 23 <i>Okarem liman məntəqəsi</i> <i>Portpoint Okarem</i>		
Ləğv etmək Delete	1. Parlayan buy 131 Light buoy 131	38° 04,8' N	53° 44,2' E
Əlavə etmək Add	2. Ön istiqamətli parlayan işarədə "sönmüş" yazısı Inscription "extingd." at front leading light mark	38° 03,1' N	53° 49,3' E
Çəkmək Plot	3. Sualtı manea və "lövbər" yazısı Underwater obstacle and inscription "anchor"	38° 03,2' N	53° 49,3' E
	Ləğv etmək DB 76(M)/20 Cancel NM 76(T)/20		112/94, 101/01, 15, 101/02, 61, 84/03, RF 6945(M)/01
67 (M)(T)	Xəritə (Chart) 23 <i>Həsən-Qulu kəndi</i> <i>Hasan-Gulu village</i>		
Ləğv etmək Delete	Parlayan buy 130 Light buoy 130	37° 23,5' N	53° 42,0' E
	Ləğv etmək DB 77(M)/20 Cancel NM 77(T)/20		RF 6946(M)/01

Dənizin şimal hissəsi (The north part of the sea)

68 (M)(T)	Xəritə (Chart) 21 <i>Durnev adalardan şimala</i> <i>To the north from Durnev islands</i>		
Çəkmək	1. Rayon, "bax xəbərdar." yazısı arasında		
Plot	Area, inscription "see caution" between	45° 56,3' N 45° 57,4' N 45° 54,1' N 45° 52,5' N 45° 51,5' N 45° 53,0' N 45° 56,3' N	52° 05,8' E 52° 05,9' E 52° 52,5' E 52° 58,1' E 52° 57,5' E 52° 52,1' E 52° 05,8' E
	2. Mətn: (M) Xəbərdarlıq 30 noyabr 2016-ci il tarixədək (45°55'N 52°32'E) rayonda Severo-Kaspiyskiy dəniz kanalının quraşdırılması işləri aparılır. Bütün gəmilər göstərilən rayonu yüksək ehtiyatla keçməlidir. Text: (T) Caution Construction works of Severo-Kaspiyskiy Kanal are in progress in the area (45°55'N 52°32'E) through 30 november 2016. All vessels should avoid the area and exercise particular caution. Ləğv etmək DB 78(M)/20 Cancel NM 78(T)/20		RF 533(M)/15
69 (M)(T)	Xəritə (Chart) 21 <i>Maliy Jemçujniy adasından şərqə</i> <i>To the east from Maliy Jemchujniy island</i>		
Çəkmək	"PJM" buruq platforması		
Plot	Drilling platform "PJM" Ləğv etmək DB 137(M)/20 Cancel NM 137(T)/20	45° 03,8' N	48° 32,9' E RF 2253(M)/20 (D.o. 6546/20)
70 (M)(T)	Xəritə (Chart) 21 <i>Maliy Jemçujniy adasından cənub-şərqə</i> <i>To the south-east from Maliy Jemchujniy island</i>		
Çəkmək	1. "Merkuriy" buruq platforması, "bax xəbərdar." yazısı		
Plot	Drilling platform "Merkuriy", inscription "see caution"	44° 53,9' N	49° 03,5' E
	2. Mətn: (M) Xəbərdarlıq "Merkuriy" buruq platformaya (44°53,9'N 49°03,5'E) 1 mildən az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır. Text: (T) Caution To approach to platform "Merkuriy" (44°53,9'N 49°03,5'E) at distance less than 1 mile is forbidden. Ləğv etmək DB 139(M)/20 Cancel NM 139(T)/20		RF 2215(M)/20 (D.o. 6545/20)

71 (M)(T)	Xəritə (Chart) 21 <i>Xəzər dənizinin şimal hissəsi</i> <i>Northern part of Caspian sea</i>		
Çəkmək	1. Batmış gəmi üzərində 20 m az dərinliklə, ŞV, "bax xəbərdar." yazısı		
Plot	Wreck with depth above it less 20 m, DP, inscription "see caution"	44° 51,6' N	47° 34,0' E
	2. Batmış gəmi üzərində 20 m az dərinliklə, ŞV, "bax xəbərdar." yazısı		
	Wreck with depth above it less 20 m, DP, inscription "see caution"	44° 51,6' N	47° 54,0' E
	3. Batmış gəmi üzərində 20 m az dərinliklə, ŞV, "bax xəbərdar." yazısı		
	Wreck with depth above it less 20 m, DP, inscription "see caution"	44° 38,0' N	47° 54,0' E
	4. Mətn: (M)Xəbərdarlıq Batmış gəmilərə (44°51,6'N 47°34,0'E), (44°51,6'N 47°54,0'E), (44°38,0'N 47°54,0'E) 500 m az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır. Text: (T)Caution To approach wrecks (44°51,6'N 47°34,0'E), (44°51,6'N 47°54,0'E), (44°38,0'N 47°54,0'E) at distance less than 500 m is forbidden. Ləğv etmək DB 80(M)/20 Cancel NM 80(T)/20		RF 3952(M)/10
72 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 21, 22 <i>Çeçen adası rayonu</i> <i>Area of Chechen island</i>		
Çəkmək	1. Yüksəldilmiş ehtiyatlı üzmə rayonu, "bax xəbərdar." yazısı sahil xəttini və nöqtələr arasında		
Plot	Precautionary Area, inscription "see caution" between coastline and positions	43° 59,6' N 44° 15,1' N 44° 03,2' N 43° 59,1' N 43° 55,3' N 43° 52,4' N	47° 51,9' E 47° 51,9' E 47° 58,6' E 48° 02,0' E 48° 00,2' E 47° 52,0' E
	2. Mətn: (M) Xəbərdarlıq Rayonda (44°00'N 47°56'E) dərinlikləri xəritədə göstəriləndən 0,3-1,7 m aşağıdadır. Üzmə zamanı dənizçilər ehtiyat etməlidir. Text: (T) Caution Depths are 0,3-1,7 m less than charted in the area (44°00'N 47°56'E). Mariners should exercise caution when navigating in the area. Ləğv etmək DB 81(M)/20 Cancel NM 81(T)/20		RF 2751(M)/16
73 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 21, 22 <i>Sulak burnundan cənub-şərqə</i> <i>To the south-east from Sulak cape</i>		
Çəkmək	1. "Neptun" buruq platforması, "bax xəbərdar." yazısı Drilling platform "Neptun", inscription "see caution"	43° 07, 0' N	48° 23, 5' E

Plot 2. Mətn :
 (M) Xəbərdarlıq
 "Neptun" buruq platformaya (43°07,0'N 48°23,5'E)
 1 mildən az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır.
 Text:
 (T) Caution
 To approach to platform "Neptun" (43°07,0'N
 48°23,5'E) at distance less than 1 mile is forbidden.
 Ləğv etmək DB 141(M)/20
 Cancel NM 141(T)/20 RF 1438(M)/20 (D.o. 6547/20)

74 (M)(T) Xəritə (Chart) 22
Turali burnu rayonu
Area of Turali cape
 Çəkmək Parlayan paya, yqr, işıq aPr(2)5s
 Plot Light spar, gr, light wFl(2)5s 42° 52,3' N 47° 43,7' E
 Ləğv etmək DB 82(M)/20
 Cancel NM 82(T)/20 RF 5716(M)/14

Dənizin orta hissəsi (The middle part of the sea)

75 (M)(T) Xəritələr (Charts) 22, 23
Karasengir burnundan cənub-qərbə
To the south-west from Karasengir cape
 Çəkmək Batmış gəmi suyun üzərində hissələri üzrə
 Plot Wreck with parts above water 40° 38,2' N 52° 31,0' E
 Ləğv etmək DB 83(M)/20
 Cancel NM 83(T)/20 RF 2568(M)/13

Dənizin cənub hissəsi (The south part of the sea)

76(M)(T) Xəritələr (Charts) 232, 23A, 23B, 23
Şah Dili burnundan cənuba
To the south from Shakh Dili cape
 Çəkmək 1. "İstiqlal" buruq platforması, "bax xəbərdar. " yazısı
 Plot Drilling platform "İstiqlal", inscription "see caution" 39° 55' 13" N 50° 23' 18" E
 2. Mətn:
 (M) Xəbərdarlıq
 "İstiqlal" buruq platformasına (40°17,6'N51°15,1'E)
 500 metrden az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır.
 Text:
 (T) Caution
 Approaching to the drilling platform "İstiqlal"
 (40°17,6'N 51°15,1'E)is prohibited at the distance
 less than 500 metres.
 Ləğv etmək DB 109(M)/20
 Cancel NM 109(T)/20 SX 15/20 (D.o. 279/20)

77(M)(T) Xəritələr (Charts) 232, 23B, 23
Alfa Şah-Dəniz platforması rayonu
Area of Alfa Shakh-Deniz platform
 Çəkmək Buy, s, "meteo" yazısı
 Plot Buoy, y, inscription "meteo" 39° 53' 21" N 50° 24' 13" E
 Ləğv etmək DB 86(M)/20
 Cancel NM 86(T)/20 SX 28/15, D.o. 469/15

78 (M)(T)	Xəritələr (Charts) 23B, 23 <i>Alfa Şah-Dəniz platformasından cənub-şərqə</i> <i>To the south-east from Alfa Shakh-Daniz platform</i>		
Çəkmək	1. "Maersk Explorer" buruq platforması, "bax xəbərdar." yazısı		
Plot	Drilling platform "Maersk Explorer", inscription "see caution"	39° 50' 22" N	50° 30' 39" E
	2. Mətn: (M) Xəbərdarlıq "Maersk Explorer" buruq platformaya (39°50,4'N 50°30,6'E) 500 metrden az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır. Text: (T) Caution To approach to platform "Maersk Explorer" (39°50,4'N 50°30,6'E) at distance less than 500 metres is forbidden. Ləğv etmək DB 158(M)/20 Cancel NM 158(T)/20		SX182/20 (D.o. 6972/20)
79 (M)(T)	Xəritə (Chart) 23 <i>Abşeron yarımadasından cənub-şərqə</i> <i>To the south-east from Absheron peninsula</i>		
Çəkmək	1. "Heydər Əliyev" buruq platforması, "bax xəbərdar" yazısı		
Plot	Drilling platform "Heydar Aliyev", inscription "see caution"	39° 30' 18" N	50° 53' 10" E
	2. Mətn: (M) Xəbərdarlıq "Heydər Əliyev" buruq platformaya (39°30,3'N 50°53,2'E) 500 metrden az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır. Text: (T) Caution To approach to platform "Heydar Aliyev" (39°30,3'N 50°53,2'E) at distance less than 500 metres is forbidden. Ləğv etmək DB 111(M)/20 Cancel NM 111(T)/20		SX 121/19 (D.o. 3361/19)
80(M)(T)	Xəritələr (Charts) 235, 23A, 23C, 23 <i>Lənkəran reydi</i> <i>Lankaran roadstead</i>		
Çəkmək	Üzərindəki dərinlik 20 metrden çox olan batmış gəmi		
Plot	Submerged wreck, depth more than 20 m Ləğv etmək DB 88(M)/20 Cancel NM 88(T)/20	38° 44' 02" N	49° 10' 05" E
			SX 70/19 (D.o. 2229/19) D.o. 2382/19
81 (M)(T)	Xəritə (Chart) 23 <i>Çələkən yarımadası rayonu</i> <i>Area of Cheleken peninsula</i>		
Çəkmək	1. "Saturn" buruq platforması, "bax xəbərdar." yazısı		
Plot	Drilling platform "Saturn", inscription "see caution"	39° 38,3' N	52° 20,8' E

2. Mətn:
 (M) Xəbərdarlıq
 "Saturn" buruq platformasına (39°38,3'N 52°20,8'E)
 2 mildən az məsafədə yaxınlaşmaq qadağandır.
 Text:
 (T) Caution
 Approaching to the drilling platform "Saturn"
 (39°38,3'N52°20,8'E) is prohibited at the distance
 less than 2 mile.
3. "Qurtuluş" buruq platforması, "bax xəbərdar." yazısı
 Drilling platform "Gurtuluş", inscription "see caution" 39° 32,4' N 52° 27,2' E
4. Mətn:
 (M) Xəbərdarlıq
 "Qurtuluş" ÜQQ-na 2 mildən az məsafədə
 yaxınlaşmaq qadağandır.
 Text:
 (T) Caution
 To approach MODU "Gurtulush" at distance less
 than2 miles is forbidden.
5. "Lam-Bi" buruq platforması və "bax xəbərdar." yazısı
 Drilling platform "Lam-Bee" and inscription "see
 caution" 39° 29,1' N 52° 38,6' E
6. Mətn:
 (M) Xəbərdarlıq
 Lam-Bi" ÜQQ-na 2 mildən az məsafədə
 "yaxınlaşmaq qadağandır.
 Text:
 (T) Caution
 To approach MODU "Lam-Bee" at distance less
 than2 miles is forbidden.
7. "Elima" buruq platforması və "bax xəbərdar." yazısı
 Drilling platform "Elima" and inscription "see caution" 39° 29,1' N 52° 38,7' E
8. Mətn:
 (M)Xəbərdarlıq
 "Elima" ÜQQ-u zarurətə görə (39°29,1'N 52°38,7'E)
 nöqtəsindən (39°28,0'N 52°43,0'E) nöqtəsinə
 keçirilir.Gəmilərə üzmə rejiminə riayət zəruridir.
 Text:
 (T)Caution
 MODU "Elima" is held from point (39°29,1'N
 52°38,7'E) to point (39°28,0'N 52°43,0'E) for need.
 Vessels must be careful of guard
9. "Caspian Driffer" buruq platforması, "bax xəbərdar."
 yazısı
 Drilling platform "Caspian Driffer", inscription "see
 caution" 39° 27,1' N 52° 47,4' E
10. Mətn:
 (M) Xəbərdarlıq
 "Caspian Driffer" buruq platformasına (39°27,1'N
 52°47,4'E) 500 metrden az məsafədə yaxınlaşmaq
 məsləhət görülmür.
 Text:
 (T) Caution
 Approaching to the drilling platform "Caspian Driffer"
 (39°27,1'N 52°47,4'E) is not recommended at the
 distance less than 500 metre.
11. "İran-Xəzər" buruq platforması və «bax xəbərdar."
 yazısı
 Drilling platform "Iran-Khazar" and
 inscription "see caution" 39° 20,7' N 53° 01,9' E

12. Mətn:

(M) Xəbərdarlıq
 "İran-Xəzər" ÜQQ-na 1 mildən az məsafədə
 yaxınlaşmaq qadağandır.

Text:

(T) Caution

To approach MODU "Iran-Khazar" at distance less
 Than 1 miles is forbidden.

Ləğv etmək DB 89(1-10,13,14)(M)/20
 Cancel NM 89(1-10,13,14)(T)/20

RF 536(M)/15

91/12

RF 7006(M)/10, 5715(M)/14

RF 5516(M)/15, 1892(M)/15

31/09

82 (M)(T)

Xəritə (Chart) 23

Ul'skiy bankası

Ul'skiy bank

Ləğv etmək

Parlayan buy 133

Delete

Light buoy 133

38° 24,2' N

52° 58,6' E

Ləğv etmək DB 90(M)/20

Cancel NM 90(T)/20

112/93

83 (M)(T)

Xəritə (Chart) 23

Qryazniy Vulkan bankası

Gryazniy Vulkan bank

Ləğv etmək

Parlayan buy 132

Delete

Light buoy 132

38° 07,4' N

52° 33,2' E

Ləğv etmək DB 91(M)/20

Cancel NM 91(T)/20

112/93

84 (M)(T)

Xəritə (Chart) 23

Nouşehr limanından şimala

To the north from Noushehr port

Çəkmək

Parlayan buy, s, işıq sPr5s4M

Plot

Light buoy, y, light yFI5s4M

37° 53,0' N

51° 31,0' E

Ləğv etmək DB 92(M)/20

Cancel NM 92(T)/20

2/07

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI MÜDAFİƏ NAZİRLİYİ
HƏRBİ DƏNİZ QÜVVƏLƏRİNİN HİDROQRAFİYA ŞÖBƏSİ

HYDROGRAPHY DEPARTMENT OF THE NAVAL FORCES OF
THE MINISTRY OF DEFENCE OF REPUBLIC OF AZERBAIJAN